

BLACK AND WHITE

PARIS - GRAND PALAIS - ART EN CAPITAL

03/11/2009 – 09/11/2009

INVITATION



Sous le patronage de
Monsieur Frédéric Mitterrand
Ministre de la Culture et de la Communication

Monsieur Jean-Paul Cluzel
Président de l'Établissement Public du Grand Palais des Champs-Élysées

Monsieur Paul Alexis
Président de Comparaisons
Monsieur Christian Billel
Président de la Société des Artistes Français
Monsieur François Bellec
Président de la Société Nationale des Beaux-Arts

Monsieur Jean-Maxime Relange
Président du Salon du Dessin et de la Peinture à l'eau
Madame Dominique Chapelle
Présidente du Salon des Artistes Indépendants

Vous prie de bien vouloir honorer de votre présence

Le vernissage d'Art en Capital
Le mardi 3 novembre 2009 de 17h00 à 12h30

Nocturnes jusqu'à 22h00 les 4 et 5 novembre.

Heures d'ouverture:
Les 4 et 5 novembre de 11h à 22h.
Les 6, 7, 8 novembre de 11h à 19h30.
Les 9 novembre de 11h à 18h.

Grand Palais des Champs-Élysées
Avenue Winston Churchill - 75008 Paris
Métro : « Champs-Élysées Clemenceau » ou « Franklin D. Roosevelt »
Bus : 28 - 32 - 42 - 72 - 79 - 80 - 83 - 93

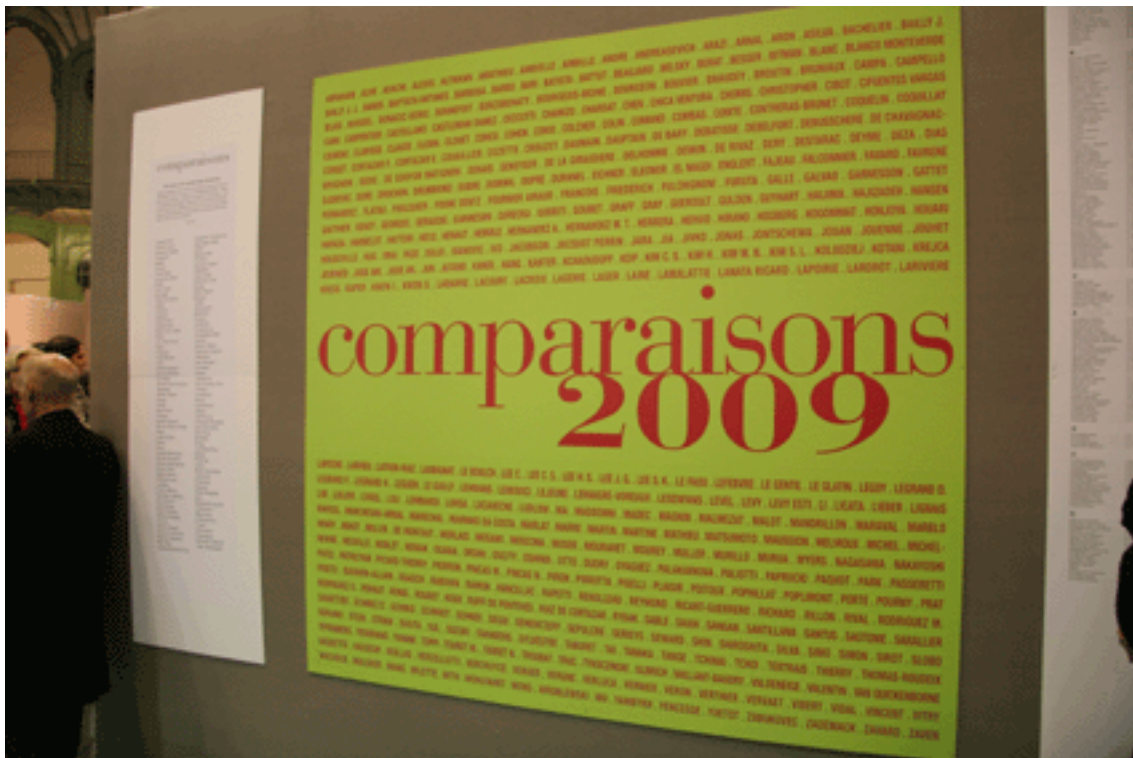
Avec le soutien du Ministère de la Culture et de la Communication,
Délégation aux Arts Plastiques.

De la part de Paul Alexis, Président de Comparaisons.

AFFICHE/POSTER



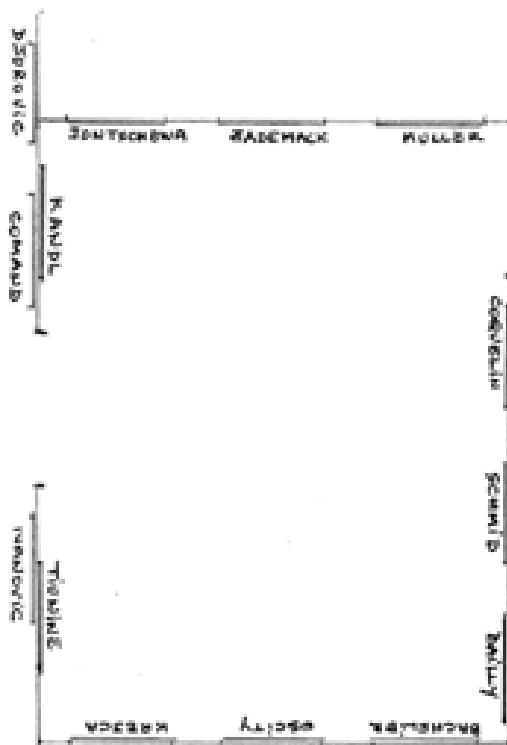
Libellule Ltd.
1120 Hamilton Lane - Burlingame CA94010 - USA -
libellulensa@gmail.com



INSTALLATION

14 ARTISTES:

DJUROVIC - COMAND - KÁNDL - JONTSCHewa - ZADEMACK - MÜLLER
COQUELIN - SCHMID - BAILLY - BACHELIER - OSCITY - KREJČA - TIUNINE
IVANOVIC



Libellule Ltd.
1120 Hamilton Lane - Burlingame CA94010 - USA -
libellulensa@gmail.com



Libellule Ltd.
 1120 Hamilton Lane - Burlingame CA94010 – USA -
libellulensa@gmail.com



Exposition des petits formats / small format works



Libellule Ltd.
 1120 Hamilton Lane - Burlingame CA94010 – USA -
libellulensa@gmail.com

VERNISSAGE / OPENING

ARTISTES PRESENTS/ATTENDING ARTISTS :

COMAND - KÄNDL - JONTSCHewa - ZADEMACK - MÜLLER - COQUELIN -
SCHMID - BAILLY - BACHELIER - OSCITY - TIUNINE



Alexandra JONTSCHewa, Hans-Peter MÜLLER, Patrizia COMAND, Lukas KÄNDL, Eli TIUNINE, Martin OSCITY, Jean BAILLY, Anne BACHELIER, Siegfried ZADEMACK, Yo COQUELIN, Reinhard SCHMID



Patrice de La Perrière (Directeur Univers des Arts), Françoise KÄNDL, Lukas KÄNDL, Paul ALEXIS (Président de Comparaisons)



Libellule Ltd.

1120 Hamilton Lane - Burlingame CA94010 - USA -

libellulensa@gmail.com



*Reinhard SCHMID, Françoise KANDL (Libellule Europe Representative),
Monika HAUSLMEIER (Responsable culturelle de la ville de Viechtach, Bavière)*



Libellule Ltd.
1120 Hamilton Lane - Burlingame CA94010 – USA -
libellulensa@gmail.com



Libellule Ltd.
1120 Hamilton Lane - Burlingame CA94010 – USA -
libellulensa@gmail.com



VISITEURS / VISITORS

Environ 35 000 personnes ont visité le salon Art en Capital/Comparaisons.
Comme d'habitude, notre groupe a été remarqué et félicité pour la qualité des œuvres par de nombreux visiteurs.

About 35 000 individuals visited the Comparaisons exhibition.
As usual, our group attracted attention and received a lot of compliments about the quality of the works.

VENTES/SALES

Nous avons vendu 2 petits formats : Patrizia COMAND et Zeljko DJUROVIC.
Bravo à tous les deux.

We sold 2 small formats : Patrizia COMAND and Zeljko DJUROVIC. Congratulations to both of them



Libellule Ltd.
1120 Hamilton Lane - Burlingame CA94010 – USA -
libellulensa@gmail.com

PRESSE/PRESS

Univers des Arts 146 – 11/2009 :

Le magazine mensuel Univers des arts nous a encore consacré 2 pages.

Univers des Arts, monthly art magazine, published 2 pages about Black and White

ART EN
CAPITAL

GRAND PALAIS DU 3 AU 9 NOVEMBRE 2009

BLACK AND WHITE

Le Groupe « Visionirique-Etrange » au Salon « Comparaisons »



COMAND



SACHLER



DJUROVIC



TIUNINE

Le groupe « Visionirique-Etrange » se distingue avant tout par la qualité picturale de ses représentants. Au-delà des styles transparaît la maîtrise du métier de peindre architecturant les œuvres. Chaque artiste transpire son affection particulière au dessin, le goût de la ligne pure, le respect d'une tradition artistique qui célèbre la peinture et la place au centre de leurs intentions esthétiques. C'est à partir et par cette assise qu'ils laissent éclater les

feux créatifs de leurs imaginaires en fusion. En effet, s'ils ne possédaient pas amplement cette discipline esthétique, ils ne pourraient pas s'envoler ainsi dans leurs délires visionnaires sans flirter avec le danger de tomber dans un pompiérisme déplacé ou dans un académisme ennuyeux. La force et la sûreté de leurs dextérités les protègent, leur laissant ainsi le loisir de traduire leurs fantasmes tout en gardant la distinction indispensable qui sied à un lyrisme débridé. La con-



JONTSCHEWA



KANDOL



BAILLY



MULLER





ZACEK



ZACEK



ZADEMACK

trainte visuelle du noir et blanc, proposée par Lucas Kandi, responsable du groupe « Visionirique » semble avoir excité leur verve graphique et libéré toute une panoplie d'images plus oniriques les unes que les autres. L'ensemble des œuvres rayonne des ambiances singulières qui stimulent notre intérêt tout en favorisant la renaissance de la part du rêve dans nos esprits trop souvent emprisonnés dans le carcan de la réalité. Entre reines, anges, femmes fatales, chevaux ou personnages inspirés par la Bible, notre sensibilité est sans cesse sollicitée, orientée vers une dimension qui échappe au temps, comme si par la contemplation des œuvres, notre mémoire se trouvait soudain en empathie avec celle des artistes. Le mouve-

ment « Visionirique » restaure un art de peindre qui tend malheureusement à disparaître en nos temps où les « installations », « performances » et autres « expressions artistiques » de l'art contemporain sont à l'honneur. Espérons que ces visions croisées en noir et blanc réalisées par un collectif international de 14 artistes annonce un avenir artistique haut en couleur en France.

Françoise de Céligny

Du 3 au 9 novembre 2009

Grand Palais

Avenue Winston Churchill - 75008 Paris

de 11h à 19h30

Nocturnes les 4 et 5 novembre jusqu'à 22h

Le 9 novembre de 11h à 16h



SCHMID



OSCITY



KREJCA

Errata : 1^{ère} image = IVANOVIC, 2^{ème} image = TIUNINE et non ZACEK



Libellule Ltd.

1120 Hamilton Lane - Burlingame CA94010 - USA -

libellulensa@gmail.com

DINER

Nous avons terminé la soirée par un dîner convivial dans notre restaurant favori près des Champs Elysées.

To end the event, we had a nice convivial dinner in our favourite restaurant near the Champs Elysées.



**UN GRAND MERCI A TOUS LES ARTISTES !
MANY THANKS TO THE ARTISTS !**



Libellule Ltd.
1120 Hamilton Lane - Burlingame CA94010 – USA -
libellulensa@gmail.com

LE CYCLE DES THÉMATIQUES DU GROUPE KÁNDL

Il est indispensable de trouver le fil rouge qui nous conduit à travers le dédale des thèmes de notre groupe.

2006

Les Anges nous lient au monde spirituel, ce sont les intermédiaires entre le monde divin et le monde profane. Avec eux, nous nous sommes engagés sur un chemin ascendant qui monte vers la lumière tout en respectant la complexité et la diversité des individualités.

Les Anges gardiens nous protègent, **LES ANGES EXQUIS** nous guident, les Anges déchus nous montrent qu'il faut rester vigilant, tandis que leur sexe nous préoccupe depuis des millénaires.

2007

Pour s'exprimer avec véhémence, les artistes doivent taper du poing sur la table, parler clair et fort afin que leurs voix traversent les ténèbres pour arriver jusqu'à des oreilles trop souvent bouchées avec des morceaux de ouate rose imbibée de parfum ordinaire et banal.

Nos **POINTS D'EXCLAMATION** sont là pour faire sauter ces bouchons !

2008

Se déroulent alors sous nos yeux différents mondes : l'enfer ou le monde ordinaire, dans lequel nous patageons, le purgatoire ou le monde intermédiaire qui nous ouvre l'esprit même s'il arrive souvent qu'on y dérape, et enfin le paradis ou le monde divin, où l'on marche, lorsqu'on l'atteint (parfois par hasard), sur la pointe des pieds, à reculons et en regardant en arrière.

LA DIVINE COMÉDIE.

Nous sommes parfaitement habitués à la première étape, à l'aise dans notre enfer, nous pouvons jurer, pisser par les fenêtres ou encore assommer le voisin dans son sommeil alcoolique. Au contraire, le paradis nous propose de nous promener nu, en inspirant les parfums de fleurs inconnues qui poussent nos âmes à s'élever vers la lumière d'une vie éternelle.

2009

Par la suite, les choses deviennent bi-polaires, tranchées, **BLACK AND WHITE**, noires et blanches, noires ou blanches, formant cet échiquier de la vie où le hasard pousse les pièces d'un jeu subtil qui nous échappe, et dont le concepteur n'est pas là ou plutôt nous est invisible. On l'accuse souvent d'être méchant, désagréable ou injuste, lorsque ses raisons nous échappent.

Mais est-ce réellement le hasard qui dirige tout cela? N'est-il pas possible que tout soit prémédité, pour nous faire saisir le miroir dans lequel se reflète notre visage ? Et passé le premier réflexe de jeter aux orties nos images narcissiques, on nous dit qu'il se peut que nous soyons nous-mêmes responsables de notre devenir ce qui modifierait progressivement (et définitivement ?) la sentence « échec et mat », « le roi est mort, vive le roi », en « le roi vit toujours, vive la reine ».

2010

...



Libellule Ltd.

1120 Hamilton Lane - Burlingame CA94010 – U.S.A -

libellulensa@gmail.com

THE CYCLE OF KÁNDL GROUP'S THEMES

It is mandatory to find the link between the labyrinth of our group's themes.

2006

The Angels link us to the spiritual world. They are the go-between the divine and the profane world. With them, we go into an ascending path which goes up to the light while respecting the complexity and the diversity of the individuals.

The guardian Angels protect us, the **ANGES EXQUIS** guide us, the fallen Angels show us how we must be vigilant, while their gender concerns us for thousands of years.

2007

In order to express vehemently, the artists have to put their feet down, to spell out and speak loudly, in order their voices get through the darkness and reach the ears, too often blocked with pieces of pink cotton, saturated by an ordinary and trivial perfume.

Our **EXCLAMATIONS !** are there to blow off these tampons.

2008

Then under our eyes various worlds take place: the hell or ordinary world, wherein we are stuck, the purgatory or intermediate world which opens our mind even if often we make a faux pas, and finally the paradise or divine world, where we walk, when we reach it (sometimes by chance), on tiptoe, walking backwards and looking behind.

THE DIVINE COMEDY.

We get perfectly used to the first step, at ease in our hell, where we can cuss, piss through the windows or even knock out our alcoholic sleeping neighbour. On the contrary, paradise suggests us to take a walk, nude, inhaling the perfume of unknown flowers which encourages our souls to rise up towards the light of an eternal life.

2009

Later, things become bipolar, defined, **BLACK AND WHITE**, black or white, forming this chessboard of the life where chance pushes the pieces of a subtle game which escapes us, and where the creator is not there, or, rather is invisible for us. Often we blame him for being bad, unpleasant or unfair, when we cannot understand his reasons.

But, is it really chance which manages all of this? Would it be possible that everything was premeditated, in order to make us grab the mirror in which our face is reflected? And after the first reaction to throw away our narcissistic images, we realize that may be we could be responsible of our future, and that could gradually (and definitively?) modify the sentence "checkmate", "the king is dead, long live to the queen" into "the king is still alive, long live to the queen".

2010

...



Libellule Ltd.

1120 Hamilton Lane - Burlingame CA94010 – USA -

libellulensa@gmail.com